



Marie-Claude Leclercq

1999/01/01

☐☐☐ Centres d'aide en français

# Un Café aux propriétés stimulantes!

## Décafcomanies

---

**L**e centre d'aide en français écrit (Café) du pavillon Rouyn-Noranda du cégep de l'Abitibi-Témiscamingue relève de la responsabilité du Département de français depuis 1996. C'est le Département qui oriente les travaux du Café, et ce sont des professeurs de français qui en assument les tâches, aidés par quelques étudiants rémunérés à partir de la mi-session. La continuité est assurée du fait que ce sont les deux mêmes personnes qui en partagent, depuis 1996, la responsabilité.

Les objectifs que le Café poursuit sont de deux ordres : aider les étudiants à améliorer la qualité de leur français, en s'adressant surtout à ceux qui sont en difficulté à cet égard, et favoriser leur réussite dans tous les cours et à l'épreuve uniforme de français.

## Quatre services distincts

Le premier service offert est un service d'aide ponctuelle à l'étudiant qui désire réviser une règle ou apprendre à s'autocorriger. Le nombre de rendez-vous varie selon la nature des besoins exprimés. Il ne s'agit pas d'un service de correction de texte, mais

le professeur peut se servir du texte de l'étudiant pour repérer ses principales difficultés et proposer un « traitement » approprié.

Le deuxième service en est un de formation. Rappel des principales règles, mise en garde contre les pièges orthographiques et grammaticaux les plus courants au collégial mais, surtout, prise de conscience du savoir déjà acquis et non transféré dans les pratiques d'écriture, voilà les principaux objets des ateliers de formation qui constituent le deuxième service offert. Ce dernier s'adresse aux étudiants en difficulté qui ont été repérés par les professeurs du Département de français. Dans ce cas, le principal indicateur est l'examen final de chacun des cours de français. Tout étudiant ayant obtenu une note inférieure à 50 % au volet français écrit de son examen est invité personnellement au moyen d'une lettre à s'inscrire à une formation qui se fait en petits groupes d'une quinzaine d'étudiants[1]. Cette formation est échelonnée sur une dizaine d'heures. Les professeurs des autres départements sont aussi invités à diriger vers le Centre les étudiants qu'ils estiment être en difficulté en français écrit. Nous formons environ six groupes par session grâce à la collaboration des professeurs, à la perspective de l'épreuve uniforme de français et à la motivation de plus en plus grande des étudiants à s'améliorer. À la fin de la période de formation, nous envoyons un rapport au Département, rapport dans lequel nous consignons la participation de chaque étudiant et son assiduité. Les professeurs qui le désirent peuvent en tenir compte dans leur évaluation, certains allant même jusqu'à donner quelques points en prime.

Le troisième service que nous offrons est aussi fort populaire. Il s'agit de la récupération. Les étudiants qui ont perdu des points à cause de la qualité de leur français écrit peuvent en récupérer une partie (au plus 50 % des points perdus, à la discrétion du professeur) en entreprenant une démarche de correction au Café. Cette démarche exige un minimum de deux rendez-vous, souvent trois, et un travail de correction d'environ une heure trente ou deux heures à la maison. Une fois la démarche complétée, une fiche de correction est remise au professeur de l'élève, fiche déjà corrigée au Café. Le professeur n'a qu'à ajuster la note. Ce service est offert à l'ensemble des élèves et des professeurs du collège. Ce sont surtout les professeurs du Département de français qui s'en prévalent.

Enfin, le quatrième service s'adresse aux étudiants qui ne sont pas inscrits dans

l'Ensemble 3 et qui doivent subir l'épreuve uniforme de français. Le Café offre, à l'intention de ces élèves, des ateliers de préparation à l'épreuve ministérielle d'une durée de dix heures à raison de deux heures par semaine. Tous les étudiants qui sont dans cette situation sont aussi joints par courrier.

## Quatre services gratuits

Tous les services du Café sont gratuits et ils sont tous utilisés au maximum. Des débordements se produisent, surtout à partir de la mi-session, le délai d'attente pour un rendez-vous pouvant alors être de une semaine, parfois deux. Le Collège accepte cependant d'augmenter ponctuellement les ressources pour nous aider à répondre à la demande.

Les étudiants sont très satisfaits des services qu'ils reçoivent. Un sondage effectué à cet égard par le comité local d'évaluation de la formation générale révèle, en effet, un taux de satisfaction de plus de 80 % chez les étudiants qui ont utilisé les services du Café (soit 25 % des 2000 élèves qui fréquentent le pavillon Rouyn-Noranda). Les professeurs sont également très satisfaits du travail qui se fait au Café.

Le principal défi du Café consiste à faire participer les autres professeurs que ceux du Département de français à l'amélioration de la qualité de la langue. Il faudrait que tous les professeurs du Collège utilisent mieux et plus les services qui sont à leur disposition. Peut-être faut-il qu'on nous préserve de la réalisation de ce souhait puisque le Café est déjà débordé, mais nous sommes persuadés que nous trouverons bien les moyens pour répondre adéquatement à la demande.



1

Pour les étudiants qui arrivent du secondaire, nous considérons la note obtenue au volet français écrit de l'examen de français du Ministère. [Retour](#)



# Marie-Claude Leclercq

Coresponsables, Centre d'aide en français écrit  
(Café), Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue